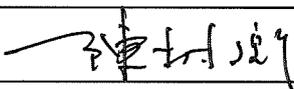
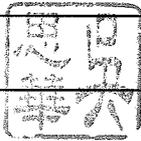


附件二

出國報告審核表

出國報告名稱：美國加州大學柏克萊分校暑期學分班帶隊教師心得報告		
出國人姓名（2人以上，以1人為代表）	職稱	服務單位
劉惠美	教授	國立政治大學統計系
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 國外短期課程 （例如國際會議、國際比賽、業務接洽等）	
出國期間：100年7月4日至100年8月14日		報告繳交日期：100年9月28日
計畫主辦機關審核意見	<input checked="" type="checkbox"/> 1.依限繳交出國報告 <input checked="" type="checkbox"/> 2.格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」） <input checked="" type="checkbox"/> 3.無抄襲相關出國報告 <input checked="" type="checkbox"/> 4.內容充實完備 <input checked="" type="checkbox"/> 5.建議具參考價值 <input checked="" type="checkbox"/> 6.送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8.退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 <input type="checkbox"/> 抄襲相關出國報告之全部或部分內容 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input checked="" type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 10.其他處理意見及方式：	
審核人	一級單位主管	機關首長或其授權人員
		

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「政府出版資料回應網公務出國報告專區」為原則。

出國報告（出國類別：考察）

# 美國加州大學柏克萊分校暑期學分班 帶隊教師心得報告

服務機關：國立政治大學統計系

姓名職稱：劉惠美（教授）

派赴國家：美國

出國期間：2011.07.04～2011.08.14

報告日期：2011.09.28

**國立政治大學發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫  
出國成果報告書（格式）**

計畫編號 <sup>1</sup>	100H71	執行單位 <sup>2</sup>	國合處
出國人員	劉惠美	出國日期	100年7月4日至 100年8月14日， 共42日
出國地點 <sup>3</sup>	美國加州大學柏克萊分校	出國經費 <sup>4</sup>	新台幣 8275 元整
<p><b>一、目的</b></p> <p>本次申請擔任美國加州大學柏克萊分校暑期學分班領隊教師，主要目的除了協助本團學生入住該校宿舍等生活上問題之外，也將代表本校拜訪該校相關國際合作單位，鞏固兩校合作關係，並拜訪鄭清小教授(前中研院統計所所長)，洽談未來雙方學術交流業務。</p> <p><b>二、過程</b></p> <p>7/4 幫忙學生入住宿舍。</p> <p>7/5 取得學生證，有些學生尚未取得，教師不須跟 international student house 報到，直接至 Cal 1 Card Center 拍照取學生證。</p> <p>7/6 處理許銘珈與龔巧菱對換宿舍問題；兩人重新簽卡，確認完成換寢室的程序。與何函梅吃晚餐，一起走到 AT&amp;T 購買電話卡。通知學生購買電話卡。</p> <p>7/7 下午開始上課，購買上課課本，有學生反映課本太貴，敝人勸導尊重智慧財產權，課本仍是需要購買。</p> <p>7/15 上午與 Dr. Menlove 有約。 下午與 Megan 有約(住宿管理員)。</p> <p>7/20 與 Dr. Gronvkey 有約。</p> <p>8/2 會計系學生王鈺婷，晚上 10 點前來借錢，要去 Las Vegas 玩，我們一起透過 Skype 打電話給台灣的家人，確認可以借錢給她。她的媽媽，say O.K.，</p>			

<sup>1</sup> 單位出國案如有 1 案以上，計畫編號請以頂大計畫辦公室核給之單位計畫編號 + 「-XX (單位自編 2 位出國案序號)」型式為之。如僅有 1 案，則以頂大計畫單位編號為之即可。

<sup>2</sup> 執行單位係指頂大計畫單位編號對應之單位。

<sup>3</sup> 出國地點請寫前往之國家之大學、機關組織或會議名稱。

<sup>4</sup> 出國經費指的是實際核銷金額，單位以元計。

她預借了兩百元美金，預祝她有安全快樂的旅行。

p.s. 該生目前尚未歸還借款，建議以後帶隊老師，不預借款項給予學生避免增生糾紛。

8/13 晚上 6 點集合，有三位同學遲到，接送的司機很不禮貌，我們最後都自行搬運行李，希望下次把這點列入考量，反映司機態度不良。由於集合時間過早，到達機場時間過早，大概是 7 點 20 分到機場，機場櫃檯直到 10 點才可辦理報到，學生抱怨連連。還好櫃台提早至 9 點開始辦理報到，雖然有數位同學行李超重，但是還好跟華航公司交涉，終於沒有額外收費；另一問題是隨身行李，不得攜帶液體狀的物品，女生使用的保養品(化妝乳液)皆在限制範圍內。行李問題，建議出發前再次提醒同學。

基本上，我在此六星期皆待在柏克萊分校，以備學生隨時找到我。學生們大概怕麻煩我，除了上述事件，皆是在餐廳或是路上打打招呼。有兩位學生已於去年暑假參加此班，雖然有經驗，但是風評不佳，似乎拒人於千里之外，不少學生與我反映此點，我鼓勵學生自行隨機應變，接受挑戰，不需倚賴同儕，似乎學生們也在第二星期之後漸入佳境，適應良好。

與 Dr. Menlove 和 Dr. Gronsky 會面

Dr. Menlove—Assistant Director of Summer Session Program 7/15/2011

與 Dr. Menlove 交談了一小時多，談及交換的政策，此次台灣與加州大學柏克萊分校合作的學校有政大與台大，政大此次有 50 位學生參與夏季學分班，而台大有 76 位學生參與。Dr. Menlove 希望明年政大繼續派學生參與夏日學分班，我建議給學生修讀一門正課，一門英文課，合計六學分。Dr. Menlove 覺得此建議很好，明年會朝此方向改善。忘了與 Dr. Menlove 拍照。

Dr. Gronsky—special faculty assistant to the Chancellor for intl. relations 7/20/2011

有鑑於與 Dr. Menlove 沒有拍照留念；此次與 Dr. Gronsky 會面，最後離開時特與 Dr. Gronsky 拍照留念。Dr. Gronsky 談及希望可以簽定有互訪的協定，雙方積極簽定有行動力的協議，且能落實的協議，非只是簽完協議就沒有行動的合約。

### 三、心得與建議

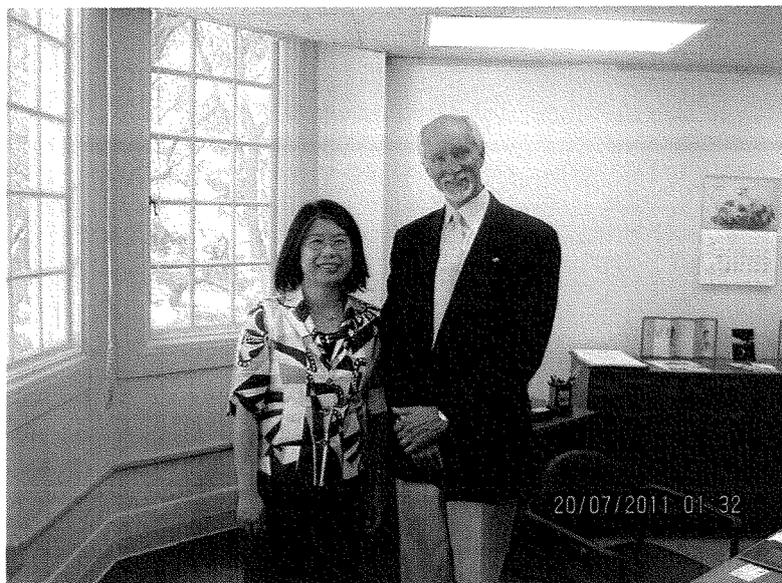
總括而言，政大的學生，整體素質優良守秩序，但還是有少數同學是抱著遊玩的心態來參加暑期學分班。有同學改成修 summer session E，如此課程將只有三個星期。因此前三個星期就盡情的玩耍(租車南征北討的旅遊)，看在眼哩，只能暗自禱告學生平安，幸好六星期下來，沒有意外發生，一切平順。非常感謝學校提供此次帶隊的機會，對加州大學柏克萊分校有較深度的認識，也對該校對統計教學的推展有更深入的體會，台灣的統計教學其實比該校認真許多。

由於選修一門課”Oral Presentation”，跟學生一樣寫作業，交報告。生活就跟學生沒兩樣，重溫當學生的幸福單純日子。此次 UC Berkeley 與台灣的兩所大學合作，一為政大，二為台大。此次台大總共有 70 多位學生參與暑期學分班，而政大共有 50 位學生選讀暑期學分班。相較於台灣，南韓此次大力推動學生國際化，大概有兩百多名學生參與。由於 UC Berkeley 受到州政府預算的刪減，暑期學分班為校方拓展財源的單位，此次學生宿舍 Unit 1 與 Unit 2 全是黑頭髮的亞洲學生。尤其是韓國學生，甚至有學校要求學生一定在大一參與加大柏克萊分校的暑期學分班，不知是否韓國校方有補助？此次估計每位學生約花費新台幣二十萬以上，不是一般家庭可以支付的，若要做此要求得從長計議，但此方式確實可以訓練學生的國際觀與獨立性。

在上課方面，最近剛好讀了一本”真希望我二十歲就懂的事”，裡面談了幾個創新的上課原則，竟然選讀的課”Oral Presentation”，上課內容有幾堂課就隱藏著書中的原則。難怪我覺得每次上課都很挑戰，雖然不難，但是上課還是得很專心，且常有出其不意的討論議題，帶動學生開口說英文。聽學生修讀其他科目也有類似的感覺，看來如何令課堂活潑，是需要投入設計與創新的元素。我上網觀賞柏克萊分校統計學的受課情形，上課方式非常傳統，用黑板書寫，上課時少有問題發問，大班上課。與我在北卡州立大學攻讀博士時的授課方式幾近相同，經過將近二十年，統計教學依舊傳統。創新教學似乎在專業基礎科目較難實施，如同個案教學較適合 EMBA 而非一般教學皆可，尤其是數理科目。



依上課要求，參訪 Oakland Museum of California.



拜會 Dr. Gronsky—special faculty assistant to the Chancellor for intl. relations

建議事項參採情形 <sup>5</sup>	出國人建議		單位主管覆核		
	建議採行	建議研議	同意立即採行	納入研議	不採行
1. 建議以後參加柏克萊暑期課程的學生修讀一門正課與一門英文課，合計六學分。	✓			✓	
2.					
3.					

出國人簽名： 劉惠美  
 連絡人：

日期：2011.09.28  
 分機：81024  
 Email：[hliu@nccu.edu.tw](mailto:hliu@nccu.edu.tw)

- <sup>1</sup> 單位出國案如有 1 案以上，計畫編號請以頂大計畫辦公室核給之單位計畫編號 + 「-XX (單位自編位出國案序號)」型式為之。如僅有 1 案，則以頂大計畫單位編號為之即可。
- <sup>2</sup> 執行單位係指頂大計畫單位編號對應之單位。
- <sup>3</sup> 出國地點請寫前往之國家之大學、機關組織或會議名稱。
- <sup>4</sup> 出國經費指的是實際核銷金額，單位以元計。
- <sup>5</sup> 頁數不限，但應含「目的」、「過程」、「心得及建議」。
- <sup>6</sup> 出國參加學術會議、發表論文者，此欄位可不必填寫。

<sup>5</sup>出國參加學術會議、發表論文者，此欄位可不必填寫。